

# 広報 まき

1989  
(平成元年)

12/25

第570号

◆毎月10日・25日発行

わたしの年賀状は  
元旦に届く

あ、おはようございます。  
お年賀状、届きました。  
ありがとうございます。

今年もあと二週間を越すのみ。年賀状書きに大わらわの人も多いのでは。年賀状の受付が開始された十二月十五日。すわ保育園の二十一人の園児が各郵便局を訪れ、「一生懸命に書いたははがきを返してました。金言がツクさんから」というびのびしげ／＼とさき／＼い大喜びでした。

# 89年度の動き

昭和から平成へと新しい時代が動き出した一九八九年。さまざまな思いを残して一年が過ぎ去ろうとしています。残りわずかとなった平成元年。一年間の町の動きを振り返ってみましょう。

**1月** 20日：漆山小学校の体育館が完成し、使用を開始（竣工式は二十五日に行われる）

**2月** 19日：第二十回全国バレーボール選抜優勝大会の県代表決定戦で加茂高を破り巻高男子が優勝。三年ぶり四回めの全国大会の出場を決める（全国大会で大健闘、県初のベスト8進出）

26日：巻町双書「巻菱湖」の発刊を記念して講演会に約百五十人がつめかける  
暖冬により積雪がないまま冬を終える。

**3月** 5日：昨年十月から延期になっていた巻北小学校の創立十五周年記念式典が行われる。

**4月** 3日：巻・渦東インターにて第二・第三駐車場オープン  
16日：仁箇堤で桜を楽しむ

され、八十四人の小学生が元プロ野球選手から指導を受ける。  
14日：まき夏まつり。最終日は二年続きで雨に見舞われる。

**7月** 1日：鈴木一雄さん（三区）が公民館でチャリティー絵画展を開催。収益金は社会福祉のために町へ寄付。  
10日：大沢遺跡の発掘調査始まる（八月二十日まで続けられる）。

24日：巻郵便局オリジナルの「ゆらペーン」第一号を町へ寄贈。  
26日：巻町商工会館地鎮祭  
●農業委員の新しい顔ぶれ決まる

**8月** 9日：石川県で開催された全日本小学生軟式庭球大会に十二選手が出場  
15日：成人式、四百十九人が大人の仲間入り。

20日：新潟県消防大会（朝日村で開催）で小型ポンプ操法の部で角田浜消防団が六位入賞  
●好天と猛暑により海水浴場は活況。海水浴客は昨年より十六万人増え五十九万人。

**9月** ●旧漆山小学校跡地付近を宅地分譲。六十八区画に約百七十人が応募。

6日：巻保健所開設五十周年記念式典が行われる。  
11日：漆山東保育園の起工式。全

観桜会。  
17日：観光協会が群馬県、埼玉県で海水浴場のPR。  
26日：矢川ふれあい公園のゲートボール場完成。こけらおとしの記念試合が行われる。

**5月** 12日：漆山企業団地の調印式。五社の進出が決まる。  
15日：町職員初の海外視察、総務課長補佐、企画課長の二人がソビエトへ。

**6月** 2日：長寿大学開校式、初めて巻、漆山、峰浜の三地区の合同で行われる。  
4日：消費税導入後、初めての知事選挙で全国から注目される。町の投票率は八三・六％

10日：NHK公開番組「愉快にオンステージ」の録画撮影が文化会館で行われ、約千人がつめかける  
11日：NHK少年野球教室が開催

国交運送キャババン隊が来庁、交通安全を呼びかける。  
●長雨のため稲刈り作業に遅れ、品質も例年を下回る結果に。

**10月** 8日：巻町の緑と土に親しむ会が結成二十年を迎え、記念大会が町営体育館で行われる。  
26日：巻町老人クラブ連合会二十五周年記念式典を公民館で行う。

●巻町体育協会が社会教育優良団体として文部大臣表彰を受ける。

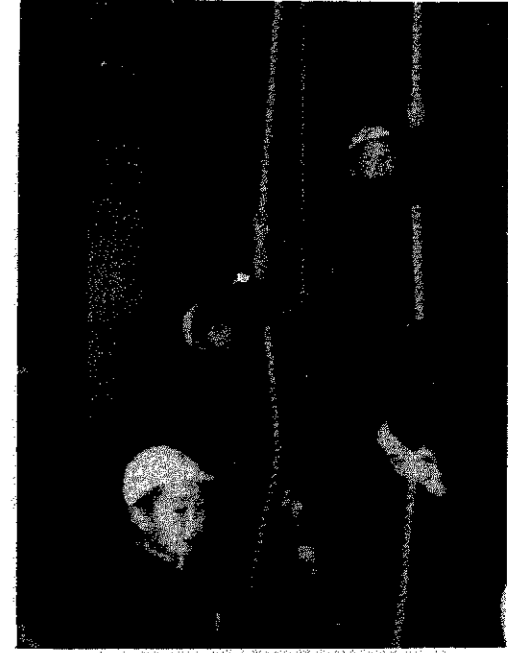
**11月** 3日：町民祭に一万八千人の出があり、にぎわう。  
9日：町表彰式で、四十二人、二団体が表彰される。  
12・19日：仁箇堤で水を落とし、水草を食べる草魚の捕獲作戦が展開される。

18日：第69回全国高校ラグビー大会県予選決勝で、巻高が新潟高を24-13と下し、二年ぶり二回めの全国大会出場を決める（初戦は十二月二十八日、高知工と対戦）  
24日：消防訓練塔竣工式

**12月** 11日：町長、渦東村長が歳末警戒パトロール中の巻警察職員を激励。

●民生委員・児童委員が改選され新任十三人を含め、四十五人の委員の顔ぶれが決まる。

待ち望んだ体育館が完成！体育の授業を元気にうける児童たち。



企業の代表者と町とで契約書に調印される。



元プロ野球選手から84人の小学生が指導を受ける。



関係者50人が集まり、ゲートボール場のテープカット



雨の中、元氣いっぱいの子ども年燈



7月30日は最高の人出。一日で6万7千人が海水浴を楽しむ。



造成工事もなく完了の予定



住宅団地の抽選会 (10月9日)



町民祭では、昨年の人出を3,000人上回る



## 結成から一年 みこしを担ぐ横櫻會

去年の八月に旗揚げしてから一年四か月、巻町を中心に近郊の市町村から集まった会員が約八十人になりました。今年の活動は、巻まつりを皮切りに白山、岩室、分水、長岡、新湯まつりに参加して楽しくみこしを担いできました。また、十一月三日の町民祭では、皆様のご協力により多数の見物人

の中、盛大に担ぐことができました。どうもありがとうございます。みこしを通して仲間作りを広め町の活性化に役立とうと、結成され、まだ日も浅く会としては一人前ではありません。楽しい会でするので参加してみませんか。会員を随時募集していますので参加したい方は、事務局、本間茂樹（七区）☎3353へ連絡してください。大歓迎します。





表① 1日の摂取塩分量の比較 単位：グラム

年度	国平均	県平均	町平均
昭和61	12.1	13.4	17.9
62	11.7		
63			12.2

国の63年度分は未集計。県の場合、3年おきに調査を実施。町は62年度については調査を実施せず。

表② 調味料からの塩分量(167世帯を調査)

	しょうゆ (g)	みそ (g)	食塩 (g)	調味料以外の食品から (g)	1日の合計塩分量 (g)
町	3.5	2.4	2.5	3.8	12.2
国	3.1	1.8	1.3	5.9	12.1
比較	+0.4	+0.6	+1.2	-2.1	+0.1

今年四月から十一月まで、食生活改善推進委員が中心となり、町民のしょうゆ、みそ、塩、さとうの調味料について使用量の調査をしました。一日の塩分摂取量については表①のとおりで、町の平均値は国のそれに近づきつつあります。一日の塩分量の内容を国と比較したのが表②です。しょうゆの使用量はあまり差がないですが、みその使用量はみそ汁を杯弱分多くなっています。塩の使用量は国の

約二倍近い数値になっています。これは自家生産の野菜を即席漬にして食べている家庭が多いためと考えられます。逆に調味料以外の食品からの塩分は国より少なくなっています。調味料としてのさとうの摂取量は、当町は問題のない数値でした。今後、一日一人塩分一〇gを目標に、各家庭で「一日みそ汁一杯漬物は一回に」を合言葉にして、成人病予防のために実践してほしいところです。

### 一日の塩分10グラムを目標に 調味料使用量調査の結果から

## 町政懇談会 住みよい町づくりに要望さまざま

十一月二十一日、町政懇談会が開かれました。町民の皆さんの要望をつかみ、新年度予算に取り入れるのが目的。要望や質問を託された区長さんに、町長と担当課長が町の考え方を説明しました。歳

### 旧浄水場跡地に遊園地を計画

十三区の旧浄水場跡地の利用計画は、約八千平方メートルの跡地の活用については、周辺住民の意見を十分に取入れた利用を計画しています。そのため、住民懇談会を開催して要望、意見をとりまとめています。現在、施設の一部を撤去し、整備を行い、十三区区長、教育委員会を通じ、子どもの遊び場やゲートボール場として一般開放していきます。

### 農村モデル事業の進捗率は29%

農山村モデル事業の早期実現を。昭和五十七年度に事業着手して今年で八年めになります。事業の進捗率は約一八%と低いことから完成までに時間がかかると考えられています。しかし、完成前でも、国の指導を受けながら、できる限り早く一部でも利用できるような検

### 巻漁港の完成に時間が必要

巻漁港の工事促進を。昭和五十五年に事業着手して九年になります。途中、局部改良事業から上位ランクの改修事業に認められ事業推進を図っています。計画事業費は約三十億円でその進捗率が約一八%と低いことから完成までに時間がかかると考えられています。しかし、完成前でも、国の指導を受けながら、できる限り早く一部でも利用できるような検

### 先祖の踏んだ地 角海浜を訪問

石川県前町深見地区の住民三十六人が、十二月七日、巻町を訪れました。今回の訪問は、同地区の祖先が移住した角海浜を見学すること。初日は、まず郷土資料館へ。毒消しや角海浜に関する展示物などを見学。毒消しを製菓していた称名寺、城願寺なども訪問しました。二日目は、いよいよ角海浜へ。海からの強い風を受け、大地を踏み、まわりを見渡す表情に感慨深さが感じられました。その後、妙光寺で小川住職との再会を楽しみながら昼食をとり町を後にしました。

### 楽しく交流 すまいるコンサート

すまいるコンサートが十二月十七日、公民館で行われました。体の不自由な人と健常者の交流ふれあいの場にクリスマスパーティーを五年前から毎年、この時期に開催。今年は趣向を変えコンサートが企画されました。アマチュアバンド三組が参加。障害を持つ人が書いた詩にバンドのメンバーが作曲した歌十三曲などが発表されました。また、参加者の一人安藤裕子さん原作「ねずみに乗ったサンタクロース」の人形劇も演じられ、約百人の参加者は、楽しい一時を過ごしました。

### できばえに満足 料理講習会

県消費者協会巻支部では、米消費拡大推進協議会の協力で十二月十四日、料理講習会を開きました。同支部にいる食生活改善推進委員のメンバーが中心となり考えた献立で約四十人が料理に挑戦しました。メインの料理は、お正月に欠かせない「ぞう煮」です。計六種類のメニューが手際よく調理されていきます。盛りつけ、配せんを済ませいよいよ試食会。反省点を話し合いながらでき具合に満足げ。ぞう煮で一足早く正月気分を味わいました。



回答は、見通しのよい交差点である等の理由から設置の順番は難しい位置にあるとのことでした。しかし、今後も設置に向け陳情を重ねていくつもりです。また、防犯灯の設置についても関係機関と協議を進め早期実現に努力する考えです。

町では、九月議会で土曜閉庁に関する条例が可決されました。これにより、役場庁舎、出先機関の一部で二年一月から第二・第四土曜日は業務を休ませていただくことになりました。皆さんのご理解とご協力をお願いします。

土曜閉庁を実施する施設としない施設の区分	閉庁しない施設
<b>閉庁する施設</b> ○役場庁舎 ○学校給食共同調理場 ○郷土資料館	○町立病院 ○保育園 ○小学校 ○中学校 ○文化会館 ○公民館 ○体育館 ○公民館図書室 ○消防署 ○水道課(浄水場) ○清掃工場(ごみ焼却場) ○斎場 ○一般廃棄物最終処分場(不燃物処理場) ○衛生センター(し尿処理場) ○得雲荘(老人いこいの家)

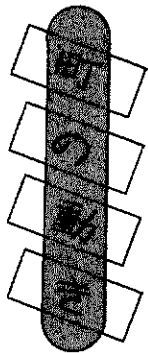
社会福祉に役立ててほしいと、次の方たちより(巻町社会福祉協議会に寄付していただきました。どうもありがとうございます。)  
○寺尾スミさん(東六区)  
○松崎寅三郎さん(三区)  
○外山春吉さん(十三区)  
○全日本歌楽互恵審査協会新潟西蒲支部  
○巻町老人クラブ連合会



にゆう  
ふえいす

齋藤 毅くん(9月13日生まれ、漆山8の丁)

悟さん、由美子さんの長男。「毅」という字には、意志が強く、しっかりしたという意味があるのでそんな子に育ってほしいです。



▶11月末の人口◀

総数 29,475(+6)  
男 14,327(-2)  
女 15,148(+8)  
世帯 7,860(±0)  
(±)は10月末からの増減

お誕生おめでとうございます (12月1日～15日)

名	前	出生月日	保護者	地区
若月	渉	11.21	七 勇	稲 島
松宮	佳	11.23	富士夫	漆山1.の丁
岩田	樹	11.26	進	東 町
山本	美鈴	11.28	智	松野尾浦組
中野	代子	12. 2	稔	12 区
阿部	浩	12. 2	浩	12 区
河村	憲	12. 3	義之	松 山区
片野	みゆ	12. 5	清高	13 区
田邊	平	12. 5	隆義	5 区
土田	拓	12. 6	浩司	グリーンハイ
小林	涼	12. 9	良之	東 6 区

ごめい痛をお祈りします (12月1日～15日)

名	前	死亡月日	年齢	区 名
熊倉	徳五郎	12. 1	78	東 6 区
竹野	福二郎	12. 1	86	8 区
玉木	タセ	12. 3	87	竹 野 町
内山	勘一郎	12. 9	90	前 田 区
樋口	太三治	12. 9	85	10 区
樋木	フイ	12.12	80	5 区
小林	龜之輔	12.13	92	越 前 浜
小横	フサ	12.14	78	松野尾浦組

柿共進会  
の結果

巻町越王おけき柿共進会の結果を紹介いたします。十月二十五日に一次審が行われた結果、次の十二人の方が十二月二十日、表彰を受けました。

- 一部門(経営規模十竹以上百竹未満)
  - 一位 永田漸(仁箇)
  - 二位 新井良二(稲島)
  - 三位 八尾坂武男(仁箇)
- 二部門(経営規模百竹以上)
  - 一位 石山君江(仁箇)
  - 二位 鹿兒島繁(仁箇)
  - 三位 本間孝(竹野町)



- 二位 阿部悟(竹野町)
- 小林三郎(竹野町)
- 三位 中野源作(竹野町)
- 藤田秀一(稲島)
- 山賀小一郎(竹野町)

◆広報クイズ No. 9◆

問題(1) 公民館で行われたすまいるコンサートで、障害を持つ人が作詞した曲は何曲発表されたでしょうか?

- ①十五曲 ②十三曲 ③十曲
- 問題(2) 今年も残りわずか。郵便局では年賀状の受付も開始されましたが、その日はいつでしょうか?

- ①十二月十日 ②十二月十二日
  - ③十二月十五日
- 正解者五人に図書券をお送りします(正解者多数の場合は抽選)。ふるって応募ください。

■応募要領

官製がきで左記を参照のうえお書きください。締切 一月十日(消印有効) 発表 広報一月二十五日号で。

巻町大字巻甲 2,690-1  
巻町役場企画課  
広報係 行

解答 ① ②  
住所 氏名 年齢 電話番号  
巻町役場企画課  
広報に対する意見・要望

◆広報クイズ No. 8◆  
当選者発表

住民課窓口で山本チヨさん(新月)から抽選してもらいました結果、正解者二十七人のうち次の五人の方が当選となりました。おめでとうございます。  
○矢田ミヨキさん(漆山八の丁)  
○吉岡裕子さん(グリーンハイ)  
○星野圭さん(十三区)  
○水倉裕さん(赤縮)  
○斎藤一郎さん(漆山七の丁)  
多くの応募、ありがとうございました。当選者の方には図書券をお送りします。

県立自然科学館 催物案内

開館時間 9:30~16:30  
休館日 毎週月曜日  
入館料 大人...500円  
小・中学生...300円  
小学生未満...無料  
所在地 〒950 新潟市女池字蓮湯  
東2010-15  
☎025(283)3331

〈ニュー・イヤール特別企画〉  
プラネタリウムコンサート'90  
「星と音楽の夕べ」  
プラネタリウムが映し出す星座のなかで、シンセサイザーで奏でられるロマンチックな音楽をお楽しみください。  
とき 1月20日(土)、21日(日)、午後3時40分より  
ところ 同科学館「プラネタリウムドーム」  
※入場の場合、館内で配付する整理券が必要です。定員は210人。

▼ハクチョウ観察会  
とき 2年3月までの日曜・祝日  
(休館日は除く)  
ところ 同科学館屋上  
※天候により中止の場合もあります。  
各月第3日曜日は野鳥についてのスライド映写会があります。  
▼プラネタリウム  
平日2回、日曜・祝日5回投映  
※年末年始は12月28日(木)~1月4日(木)まで休館となります。

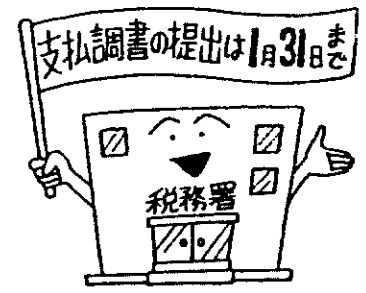
平成元年度 町民芸能祭  
カラオケ発表会



とき 2月11日(日) 開場:12時  
30分 開演:13時  
ところ 巻町文化会館  
入場料 500円(全席自由、当日100円増)

12月25日より文化会館、各プレイガイドで前売チケットの発売を開始します。詳しくは文化会館へ問い合わせください。☎22219

給料、報酬、料金、利子、配当などの支払者は、支払先の住所、氏名、支払額などを記載した書類(法定調書)を税務署に提出することになっています。  
この法定調書は、その年中の支払分を取りまとめて作成し提出するものです。提出期限は利子、配当などの一部を除き、支払った年の翌年の一月三十一日です。



受講生を募集  
NHK学園通信講座  
NHK学園では、生涯学習講座の冬の受講生を募集しています。  
▽生涯学習講座(通信講座)  
教養と趣味を深めるための書道、

硬筆、俳句、短歌、囲碁など五十八講座があります。  
申込受付 平成二年一月末日までに 〒186-01 東京都国立市富士見台2-136 「NHK学園8E11係」  
☎0425-721-3151  
※案内書は無料ですので、ご希望の方は同学園へ請求してください。

融資の種類

(10月2日現在)

種類	融資額	期間	金利
一般資金	500万円以内	10年以内	年10.40%
教育資金	500万円以内	10年以内	年8.00%
リフォーム資金	500万円以内	15年以内	年7.80%

〔不動産担保〕

種類	融資額	期間	固定金利	変動金利
住宅資金	3,000万円以内	30年以内	年6.55%~6.95%	年5.95%
フリー不動産担保資金	3,000万円以内	30年以内	年7.55%~7.95%	年6.95%

勤労者の方へ  
融資のお知らせ  
【無担保】年利〇・六%  
【不動産担保】年利〇・一六%  
融資の種類は次のとおりです。  
詳しくは左記へ問い合わせください。  
(助)新潟県労働者信用基金協会、  
☎025(223)1386、労働金庫巻支店②4161

自営業者(従業員五人以下)  
保証料  
【無担保】年利〇・六%  
【不動産担保】年利〇・一六%  
融資の種類は次のとおりです。  
詳しくは左記へ問い合わせください。  
(助)新潟県労働者信用基金協会、  
☎025(223)1386、労働金庫巻支店②4161

# 赤ちゃんの健康のために 1月～3月の保健事業



12月14日  
乳児相談会より

## ポリオ(小児まひ)予防接種

3～48か月の乳幼児に6週間以上の間隔で2回投与します。下痢をしている乳幼児は受けられません。

持ち物 ピンク色の問診票(記入押印、朝昼の体温を記入して) 母子手帳

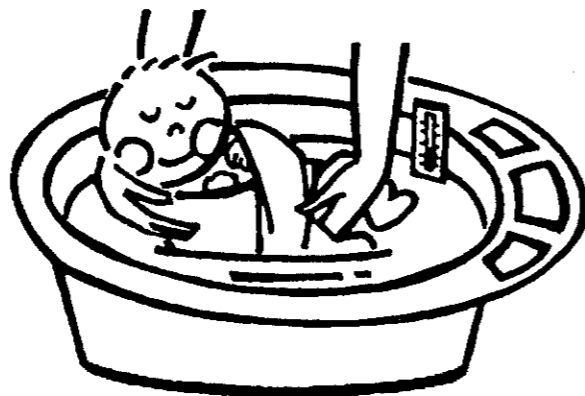
とき	時間	ところ	対象
1・24(水)	13:30 ～14:30	巻町公民館	漆山地区、峰岡地区、松野尾地区、角田地区、五・二地区、赤嶺
1・25(木)			1～13区、東6区、堀山団地、グリーンハイツ、桔梗ヶ丘
3・14(水)			1月24日に投与を受けた乳幼児
3・15(木)			1月25日に投与を受けた乳幼児

## もうすぐ母親になるあなたへ

もうすぐ母親になる人に、健やかで元気な赤ちゃんを安心して産んでいただくための教室です。

ところ 巻町公民館3階視聴覚室  
持ち物 パンフレット「丈夫な赤ちゃんを産むために」、母子手帳

時間 午後1時30分～4時まで



## 妊婦健康相談会

とき	対象
1・29(月)	平成2年5～6月に出産予定の人
3・19(月)	〃 7～8月に出産予定の人

## マタニティ教室

とき	対象
1・19(金)	平成2年3～4月に出産予定の人
3・7(水)	〃 5～6月に出産予定の人

所要時間…1時間30分くらい ところ…役場3階大会議室 持ち物…母子手帳

## 3・4か月児健診

内容 内科検診、股関節の脱臼検診、離乳食の指導、保健婦の問診、身体計測

とき	時間	対象
1・18(木)	13時30分 集合	平成1年9月生まれの乳児
2・22(木)		〃 10月生まれの乳児
3・22(木)		〃 11月生まれの乳児

## 乳児相談会

内容 離乳食の指導、保健婦の問診、身体計測

とき	時間	対象
2・22(木)	9時30分集合	平成1年4・5月生まれの乳児

## 1歳半児健診

内容 内科・歯科検診、保健婦の問診、身体計測  
※歯科検診がありますので昼食後歯を磨き、以後何も食べさせないでください。

とき	時間	対象
1・23(火)	13時30分	昭和63年5・6月生まれの幼児
3・6(火)	集合	〃 7・8月生まれの幼児

## 3歳児健診

内容 内科・歯科検診、尿検査、保健婦の問診、身体計測  
※歯科検診がありますので昼食後歯を磨き、以後何も食べさせないでください。

とき	時間	対象
1・30(火)	13時30分	昭和61年10・11月生まれの幼児
3・20(火)	集合	昭和61年12月、62年1月生まれの幼児

## 献血

〈受付時間〉  
午前10時～正午まで  
午後1時～3時30分まで  
※1月24日、2月1日、2日…午前9時30分～午後3時まで



とき	ところ
1・9(火)	町立病院
1・18(木)	総合庁舎
1・24(水)	巻農業高校
2・1(木)	巻工業高校
2・2(金)	
3・12(月)	役場

佐賀県の東南に位置する諸富町では、ふるさと創生事業で「ふるさとちびっこギャラリー」整備事業を進めています。  
この事業は、佐賀環状自転車道の諸富町沿線三つに、今回募集する「ふるさとの絵」を有田焼の陶板にして設置するものです。サイクリングを楽しみながら全国のふるさと巡りができるようにするものです。  
テーマ 「ふるさと」  
ふるさとの山、川、海、家並、祭り、民話など  
応募資格 小学生に限る

### 君の絵が永遠に残ります 小学生から「ふるさとの絵」を募集

画材 画用紙四ツ切り(五四センチ×三八センチ)に横書きしたクレヨン画、パステル画、水彩画  
入選 各都道府県別に五枚程度入選者を諸富町へ無料招待(平成三年予定)  
佳作 各都道府県別に二百五十枚程度で記念品を贈呈  
締切 平成二年五月三十一日  
発表 平成二年七月下旬  
応募先 〒840-21 佐賀県佐賀郡諸富町諸富津 諸富町役場企画課  
「ふるさとちびっこギャラリー」係  
☎0952(47)2131



# 町民生活カレンダー

時  
 会場者  
 対象者  
 参加費

1～15日 英語で January (ジャニユアリー) 月異名一陸月 (むつき) 誕生石一ガーネット

小寒(一月五日)二十四節気の一つ。日本海側は雪または曇天、太平洋側は晴天の日が続く。

1月	●元旦 ●休日救急当番医〔外科〕新潟中央病院(新潟市新光町) ☎025-285-8811〔内科〕高木医院 ☎722208 ●元旦マラソン	9火	●献 血
2火	●休日救急当番医〔外科〕新潟中央病院〔内科〕古寺医院 ☎722016	10水	
3水	●休日救急当番医〔外科〕町立病院 ☎723111〔内科〕和田医院(西川町) ☎82134	11木	●町立病院お休み ●心配ごと相談 ☎10:00～15:00 役場1階相談室
4木	●官庁御用始め	12金	
5金	●小 寒	13土	●閉庁土曜日(役場庁舎など)
6土		14日	●休日救急当番医〔外科〕竹前医院 ☎732809〔内科〕遠藤医院(西川町) ☎82204
7日	●休日救急当番医〔外科〕県立吉田病院 ☎25111〔内科〕吉田医院(西川町) ☎6650	15月	●成人の日 ●休日救急当番医〔外科〕伊藤医院(吉田町) ☎33115〔内科〕金子医院 ☎728030
8月		得雲荘は、1月15日(月)、16日(火)はお休みです。 まちがいのないようご注意を！	

## お年寄りの方

### こんな手口にご注意を

最近、県庁福祉課職員を名乗る老人家庭を訪問し、お金をだまし取ろうとする男がいます。県に相談が寄せられています。相談件数は二件ですが、次のような手口に注意してください。

- ・年齢四十歳くらいの身なりのりっぱな男が老人宅を訪問。
- ・「県庁福祉課から来た」と名乗り、国から老人にお金が二十四万円ほどでることになった。そのため、県で書類を作つてあげるが、費用が二万円くらいかかるので、印鑑とお金を用意するように」と説明する。
- ・手持ちのお金がないと断られると、〇日に来るから印鑑とお金を用意しておくようにと言つて帰る(その後、姿を現わさない)。

## 変更のお知らせ

### 年金相談日

毎月第一水曜日に開設している年金相談は、一月の第一水曜日が年始の休みにあたりますので日程

を変更して商工会で開設します。年金について相談のある方はおいでください。

とき 一月九日(火)、午前十時～正午、午後一時～三時まで  
 ところ 巻町商工会二階

## 年末年始の火の用心

めつきり寒くなり、暖房機器等が大活躍の毎日です。県内では、今月に入ってから建物火災が多く発生し、火災による犠牲者も増加しています。取り扱いには十分注意してください。

なお、豆炭等で暖をとる場合、換気、火種が残つていて後になつてくすぶり始めることもあるので後始末には十分注意をしてください。

巻・潟東消防本部

## 営業のお知らせ

### 町営駐車場

巻町商工会館建設のため、休業していましたが町営駐車場は、平成二年一月二日から営業を再開します。

1月11日(木)、町立病院はお休みです。